

## 日語導遊口試準備

試験の流れ:

自分の順番が来ると担当者が試験教室まで案内してくれる。

教室前の座席に座り、抽選番号を引く。抽選番号をひいたあと、担当者が質問内容の記載されたA4サイズ用紙をくれる。5分間準備する時間がここで与えられる。とにかく、この5分間でまず質問項目を瞬時に暗記して、自分が回答しようとする答えを頭の中でイメージしながら整理することが大切だ。

引いた抽選番号によって試験問題は異なる。わたしの場合は、①自己紹介、②外国人観光客に夜市を紹介するななどこか、③台湾の温泉、グルメについての3つの構成だった。

さて、試験教室に入るとまず着席する。そして、カメラに向かって中国語で自分の名前、受験番号、抽選で引いた番号を答える。その後、すぐに試験開始。面接官は2人。口頭試験の流れは以下の通り。

時間分配:

**1 自己紹介 2 分** (名前、趣味、海外渡航数、職歴、応募動機、合格後の目標などを述べる)

はじめまして。

わたしは、〇〇〇と申します。〇〇から来ました。

昔、〇〇大学の〇〇課程を卒業しました。

今までに、〇〇や〇〇へ旅行したことがあります。

今、〇〇の仕事をしています。

応募動機は、〇〇です。

ガイドになったら、〇〇することがわたしの目標です。

**2 考題二題(各 5 分)**

抽完考題後由約 5 分鐘的時間給你思考一下，然後就進去對著二位口委口試了

第一題:如何介紹外國旅客台灣的夜市

内容:

〇もし、外国人観光客が来たらあなたはどこの夜市を紹介しますか。その理由は？

回答例:

台南市の花園夜市や大東夜市を案内したいです。他の夜市と違い、曜日によって開催される夜市が違うので、いろんな夜市が体験できます。また、台南は港に近いので新鮮な海鮮料理も楽しめます。そして、大人だけでなく、夜市には金魚すくいや風船わりなどのゲームもあるので子供も楽しむことができます。

〇台湾夜市の特徴は？

夜市には多種多様の屋台があるので、お手頃な価格でいろんな料理を味わうことができます。また、昔日本の屋

台にあったゲーム形式の屋台もあるので、台湾の夜市にいくと日本の昭和時代の遊びを楽しむことができます。

## 第二題:關於台灣的溫泉美食

○外国人観光客に台湾のどの温泉を紹介しますか。

回答例:

わたしは、台湾の四大温泉を紹介したいです。陽明山のふもとにある北投温泉、台南中部の関子嶺温泉、屏東県車城郷の四重溪温泉、台東にある知本温泉です。個人的には、緑島にある朝日温泉を紹介したいです。この温泉はサンゴ礁からわきでる温水が特徴的で、また海岸近くにあるので、温泉を楽しみながら美しい大海原を楽しむ事ができます。

○台湾と日本の温泉のちがいはなんですか。

始めて台湾の温泉に行く日本人にとってショックなのは、台湾の温泉では水着を着用するという習慣があることです。また、日本にはない冷水の温泉があることも特徴の一つです。

○台湾のグルメについて紹介してください。

私は、今台南に住んでいるので台南のグルメについて紹介します。ひとつは、擔仔麵(たんつーめん)です。これは、台南でうまれました。こぶりの碗にゆでた油麵とモヤシをいれてスープをかけ、更に豚のそぼろ肉と海老、香菜、ニンニクソース、などをのせた料理です。値段の割に量が少ないのが特徴です。その理由は、台湾語の「食巧不食飽(あきずに食べてほしい)」という意味があり、一度にたくさん食べると飽きてしまい、せっかくの美味しい料理も意味がなくなってしまうからです。

2つめは、棺材板です。台南名物で、揚げた食パンの中をくり抜いて鶏肉やエビ、人参、ジャガイモが入ったクリームシチューを入れ、さらにパンで蓋をしたものです。これも日本にはないもので大変おもしろいと思います。

## 台湾のガイド資格(日語導遊領隊)を受験した感想

外国人のわたしが、台湾のガイド資格を受験してみて感じたのは試験が簡単すぎるということである。もちろん、外国語試験である日本語は日本人なら高得点がとれる。他の実務(Ⅰ)、実務(Ⅱ)、観光資源の3科目は中国語で受ける試験ではあるが、5年分の過去問を勉強すれば簡単に6~7割くらいはとれる。口頭試験の難度も台湾の観光や文化、習慣に関する内容ばかりだ。ちゃんと事前準備をすれば何の問題もない。

外国人のわたしが合格できたのだから、**台湾人受験者ならば合格できて当然である**。このガイド試験のために補習班に行く人がいるがやめたほうがよい。**お金の無駄である**。独学で十分に合格できる試験である。

## ☆☆台湾の日語導遊口頭試験対策のための資料☆☆

以下の内容を暗記しておけば、口頭試験には十分対応できる。今後、日語導遊を受験予定の人は口頭試験のために、この資料を活用してもらいたい。

## ●台湾文化と国情について

台湾とはどういう国？

面積:36000km

人口:2300万人

民族:漢人、原住民

宗教:仏教、道教、キリスト教、カトリック教、イスラム教

風景、節慶と美食

## ●各地方の美食(グルメ)

台北-鳳梨酥(パイナップルケーキ)

新竹-米粉(ビーフン), 貢丸湯(肉団子入りスープ)→新竹の肉は、冷凍していない「温体肉」を使う。材料は、豚肉、きのこ、胡椒など。

台中-太陽餅(たいようもち)

嘉義-火雞肉飯(鶏肉ご飯)

台南-擔仔麵(たんつーめん), 牛肉湯(牛肉スープ)

高雄-木綿酥(星形のクッキー生地のお菓子で、中にはキンカンやメロンなどのフルーツ餡)。

高雄-烏魚子(カラスミ)

台東-地瓜酥(サツマイモチップス)

花蓮-麻糬(もち)

南投-凍頂烏龍茶(とうちょううーろんちゃ), 埔里筍(sun3)子包(竹子のが入ったマントウ)

墾丁-洋蔥餅(オニオンクッキー)

屏東-烏魚子(カラスミ)

宜蘭-鴨賞(カモ肉の燻製), 三星葱(青ネギ), 牛舌餅(牛舌形のクッキー)

烏來-小米酒(台湾原住民のお酒), 山豬肉(イノシシの肉)

金門-麵線(台湾ソーメン), 高粱酒(コーリャン酒)

彰化-肉圓(バーワン)

## ●台湾の代表的なB級グルメ

小籠包: 薄い皮の中に旨味の凝縮した肉汁がたっぷり入った包子

担仔麵: 台南で発祥。こぶりの碗にゆでた油麵とモヤシをいれてスープをかけ、更に豚のそぼろ肉と海老、香菜、ニンニクソース、などをのせた料理

棺材板: 台南名物。揚げた食パンの中をくり抜いて鶏肉やエビ、人参、ジャガイモが入ったクリームシチューを入れ、さらにパンで蓋をしたもの

牛肉麵: あっさり半透明スープの「清燉」とこってりスープの「紅焼」の二種類が定番

肉圓(バーワン): 彰化と新竹が有名。サツマイモのデンプン粉や米の粉、片栗粉などを水で溶いて作った皮に、豚肉やシイタケ、竹の子などを詰めたもの

大腸麵線:新鮮な牡蠣と細い「紅麵」を使った汁麵。煮てものにくく、コシのある紅麵をスープで煮た後、片栗粉でとろみをつけ、更に醤油で煮込んだ豚のホルモンをのせ、最後に黒酢や特製の調味料、香菜を盛り付ける

刈包:フワフワの蒸しパンにしょうゆ味で煮込んだ豚肉や酸菜(高菜漬け)、ピーナッツの粉、香菜をはさんだもので、いわば中華式ハンバーグ

### ●台湾名物

茶葉:四大茶葉:文山包種茶、凍頂烏龍茶、白毫烏龍茶、鉄観音

台湾の景德鎮:鶯歌(茶器)

お酒:紹興酒:南投県埔里地区甘みがあって味わい深いのが特長

高粱酒:金門(香りの高い最高級の高粱酒)

馬祖老酒:料理にも使用される

米粉(ビーフン):

「新竹ビーフン」:蒸して茹でてから、風を当てて乾燥。これにより米本来の香りが残る。

「楓坑ビーフン」:彰化県。弾力性を増すため、茹でてから風で乾かすという作業を最後にする

麻糬(お餅):台湾原住民族と客家人の食文化を代表する食べ物の一つ。花蓮の「曾姓麻糬(曾さんのお餅)」が近年有名。

擂茶:新竹県北埔郷や苗栗県南庄郷、高雄市美濃区が有名。各種穀類やドライフルーツ、豆類などの原料を混ぜてすり潰し、粉状にして油が出てきたら、熱湯を注いで飲む。

方塊酥(四角いサクサクとしたクッキーの意味):嘉義の名産。ミルクパウダー、バター(または豚の脂)、ゴマ、砂糖などを原料に用いたサクサクとした食感のクッキー

●**宗教信仰**:主に仏教、道教、そして民間信仰。戦後、仏教と道教が合流し、一つの神殿に同時に異なる神を祀るようになったのは台湾の特色の一つ。民間信仰の代表のお寺として、東港迎王平安祭典や鹿港天后宮が有名。

### ●節慶(祝日)

中文	日文	内容
新年	旧正月、春節	旧暦の正月。中華圏で最も重要とされる祝祭日
春聯	春聯(しゅんれん) ん:家の入口に正月に貼る赤い紙)	中華圏における春節の風習の一つ。赤い紙に各種縁起の良い対句を書いたもので、家の入口などに貼る

守歳	年越し	大晦日の夜を寝ずに元旦の朝まで過ごすこと
放鞭炮	爆竹	春節に道端で爆竹を鳴らし、新年を祝う
元宵節	小正月	旧暦 1 月 15 日。湯圓(白玉粉スープ)を家族や仲間と食べる習慣がある。この日が過ぎると、新しい 1 年と始まりとなる。
湯圓	白玉 (しらたま) ／お汁粉	元宵節に食べる。「圓」には円満の意味があり、本来家族団らんで食べるものである。
花燈大會	ランタンフェスティバル	1990 年に開始。台湾の旧正月を代表する人気行事。地方独特のものが多く、2018 年は嘉義県で全国規模のものが開催された。
天燈	天灯 (てんとう： 願いを書いて空に 放つ提灯)	台湾では盗賊を避けて山に逃れた村民に安全を知らせるために天灯を放ったという伝承がある。毎年、台北県平溪でイベントが開催される。
鹽水蜂炮	塩水蜂炮 (えんすいほうほう： 台南塩水地方の爆竹祭り)	台南塩水区で 180 年以上続く伝統的なお祭り。100 万発以上のロケット花火が使用される。毎年元宵節に開催。昔、この地区でコレラが流行し人々は苦しんでいると、関帝聖君が信者を連れて夜明けまで爆竹を鳴らし邪気を追い払ったことに由来。
炸寒單爺	寒單爺祭り (かんたんやまつり)	台東において約 50 年にわたる発展の歴史。寒單爺は商の武将・趙公明と言われている。旧暦 1 月 15、16 日に開催される。寒單爺は寒がりであると言われており、人々は巡行する寒單爺に爆竹を投げつけることで、その体を温める。
清明節	清明節	旧暦 4 月 5 日に墓参りする日。日本におけるお盆に当たる年中行事である
端午節	端午の節句	旧暦 5 月 5 日。この日に粽を食べる。台湾各地ではドラゴンボートレースが開催される。最近では、この時期にBBQをする台湾人も多い。戦国時代に楚の国に屈原という人がいて、楚が秦に負けて滅びたときに失望して川に身を投じた。人々は彼の体が魚に食べられないように太鼓を鳴らしながら粽を川へ投げたという逸話がある。
中元節	中元	旧暦 7 月 15 日。この時期が近づくと、台湾では家や会社の前などにお供え物を並べ、線香を上げたり、紙銭を焼いたりする光景がよく見られるようになる。無縁仏の霊をまつる“普渡”の儀式。
放水燈	灯籠流し (とうろうながし)	旧暦 7 月 14 日に行われる灯籠流し(放水燈)には台湾各地および外国からの観光客も多く訪れる。死者の魂を弔うことが目的。
鬼月	お盆／旧暦の七月	台湾では旧暦 7 月を「鬼月」と呼ぶ。旧暦 7 月 1 日(今年は 8 月 3 日)に「鬼門」(あの世の扉)が開き、先祖や無縁仏の霊がこの世に戻ってくる。この時期のタブー行為として、①夜、外に洗濯物をほさない、②山海に近づかない、③口笛をふかない、④不動産を買わない、⑤引っ越しをしない。
中秋節	中秋	旧暦 8 月 15 日。月餅や文旦などを供えて家族と共に月見を楽しむ。BBQも多い。
國慶日	建国記念日	10 月 10 日。10がふたつ並ぶことから、「雙十節」ともいう。
歌仔戲 (かざいぎ)	歌仔戲	台湾の伝統芸能で、台湾オペラとも呼ばれる。20 世紀初頭、台湾宜蘭で誕生。その内容は閩南語が中心で、男女の愛情物語を含んだ台湾民謡を歌うことから始まった。台湾では古くから社会の重要な娯楽活動の一つ。
媽祖生	媽祖の誕生日	旧暦 3 月 23 日。航海・漁業の守護神。道教の女神。台湾、福建省、潮州で信仰が強い。特に、台中県大甲から嘉義県新港まで、往復 300 キロ以上の全行程を徒歩で行う巡礼として広く知られています。

燒王船	王船祭（航海安全と大漁を祈願する祭り）	屏東県東港鎮で3年に一度行われる平安祭典は、台湾で最多の参加者数と最大の規模を誇り、「北は西港、南は東港」と称えられる。近年は旧暦9月に行われることが多い。初期は疫病を追い払う儀式として行われていましたが、現在は平安を祈願する祭典となっており、台湾の沿岸部における生活の特色が反映されている。
布袋戲	布袋戲（ほていげき：台湾伝統の指人形劇）	17世紀、中国福建省で生まれた人形劇に端を発する台湾の伝統芸術のひとつ。一般的に台湾語で演じられる。霹靂布袋戲は、今でも台湾の人気テレビ番組である。
油紙傘		台湾屏東の美濃は台湾の油紙傘の故郷。油紙傘は美濃の人々の郷土に対する深い愛情を表しているだけでなく、彼らが特に誇りに感じる技術と芸術でもある。油紙傘は客家の人々の生活の中で重要な役割を果たしています。日よけ、雨よけのためという以外に、縁起がいいことの象徴。

### ○緑島の温泉

台東県緑島にある朝日温泉は、世界的にも珍しい、サンゴ礁の中から湧き出している海底温泉。島の南東の角に温泉施設があり、目の前に広がる大海原を眺めながらの入浴ができる非常に開放的な場所。

### ○最能代表台灣的觀光工廠

「観光工場」:工場の一部を開放し、見学や体験活動を提供するなどして工場を観光スポット化したもの。

- 1 桃園にあるチョコレート共和国。
- 2 裸電球型の容器で知名度を上げた「奇麗湾珍奶文化館(KILI BAY パールミルクティー文化館)」 宜蘭県
- 3 台南市にある「台鉅美妝觀光工廠(TJCOS)」 コスメティック工場
- 4 台南家具産業博物館

### ○台湾の四大温泉

- 1北投温泉 陽明山のふもとにある
- 2関子嶺温泉 台南中部 泥温泉
- 3四重溪温泉 屏東県車城郷 温泉街がある
- 4知本温泉 台東にある。無色無臭で、美肌を作り、新陳代謝と血液循環を促進

### ○新竹特産

米粉(ビーフン):

「新竹ビーフン」:蒸して茹でてから、風を当てて乾燥。これにより米本来の香りが残る。

「楓坑ビーフン」:彰化県。弾力性を増すため、茹でてから風で乾かすという作業を最後にする

貢丸湯(肉団子入りスープ)

### ○台湾會在哪些地方舉辦長泳比賽？規模多大？

万人遠泳日月潭: 中華民国72年(1983年)から始まりました。毎年の中秋節近くに開催され台湾だけでなく海外の水泳愛好者が集まります。約3キロのコース

#### ○台湾目前 19 個邦交國現況 :

2016年にセントプリンスペ、2017年にパナマ、2018年にドミニカ共和国と断絶。

#### ○説明客家文化

明朝末期から清朝初期にかけて、客家人は相次いで台湾に渡って来た。現在、客家人が集中して住むのは、桃園県、新竹県、苗栗県が主、高雄市、屏東県六堆地域が主となる。台湾における客家人には、苦勞に耐え、困難を恐れず環境の改善に取り組み、人と環境の良好な関係を築くという特性がある。現在でも客家人の族群意識は高く、台湾では2001年に内政部内に客家委員会が設置され、また「台湾客家文化芸術節」、「客家桐花祭」、「客家電視台」など独自文化を継承すべく積極的な活動を行っている。

#### ○台湾外籍配偶變多事情

近年、台湾の南向政策も影響して、東南アジア女性と結婚する台湾人男性の数が増加。特に、ベトナム人の花嫁はすでに10万人を超える。次に、インドネシア、タイ、フィリピンの順となっている。

#### ○金門

台湾でありながら、外国へ行くような気分。実際金門は台湾といっても、海岸からは肉眼でくっきりと中国福建省の街、廈門(アモイ)が望める。中国国民党が台湾へ移って以降は中華民国軍の軍事的拠点となり、1956年より軍政が敷かれ、一般観光客の出入りは厳しく制限されていた。1992年11月7日の戒嚴令解除後、特に三通政策の実施後は、多くの観光客が訪れる島となっている。1995年には同国6番目の国立公園・金門国家公園に指定された。

#### 世界遺産級 台湾 30 選

##### 概要:

日本人には知られていなく馴染みのない台湾の新しいエリア、観光素材の商品開発と地方への誘客の促進により更なる台湾の需要拡大を図る為、世界遺産級 台湾 30 選を選出

#### 八田與一と烏山頭ダム／台南

八田與一(はったよいち): 日本の水技術者。台南市の烏山頭(うさんとう)ダム

建設に貢献した日本人。今でも多くの台湾人が彼のお墓詣りをしており尊敬されている。

#### 安平古堡(あんぴん こほう)、安平樹屋と四草生態文化園區／台南

1624 年に建設された台湾で最も古い城堡。オランダ統治時代にはオランダ東インド会社による台湾統治の中心地として、また鄭氏政權時代には 3 代にわたる王城として使用されていた。

台湾原住民について

人口 55 万人、全人口の 2%

台湾政府認定の民族数は 16 族

あめい族が最大で約 20 万人。台湾東部に住む。母系社会。豊年祭。2 位はパイワン族で 10 万人。台湾南部に住む。厳格な階級制度。百歩蛇を神として信仰。六年祭りが有名。